

## **DXA INSTRUCTIES VOOR OMBOUW naar ander gastype:**

**Aardgas (G20 of G25) → Propana of Butaan**

**Propana of Butaan → Aardgas (G20 of G25).**

sep 2009

### **Toestel type: DXA**

**Let op: De DXA-range is geschikt voor:**

**Aardgas (L G25) (H/E G20), Propana (P G31) en LPG/Butaan (B/P G31)**

**Gebruik de geleverde ombouwset !**

**Let bij ombouw naar propana dat de brander niet gaat roeten .**

<b>Name</b>	<b>75</b>	<b>100</b>	<b>120</b>
Ombouwset Propana	GD3424	GD3426	GD3428
Ombouwset Aardgas	GD3434	GD3436	GD3438

#### **Algemeen:**

De door Winterwarm geleverde apparaten zijn gefabriceerd en getest onder ons kwaliteitssysteem: de gekeurde toestellen voldoen daarmee aan de overeenkomende normen en voorschriften. Worden deze toestellen omgebouwd dan vervalt de geldigheid van een deel van de beproevingen die door ons uitgevoerd zijn tijdens fabricage en bij het proefstoken. Een en ander heeft invloed op de door ons gegeven garantie.

De ombouw mag alleen geschieden door een erkend installateur / vakman die bekend is met het toestel en de verantwoordelijkheid voor de ombouw op zich neemt.

Voor het ombouwen naar een ander gastype dient de inspuiter (6) verwisseld worden.

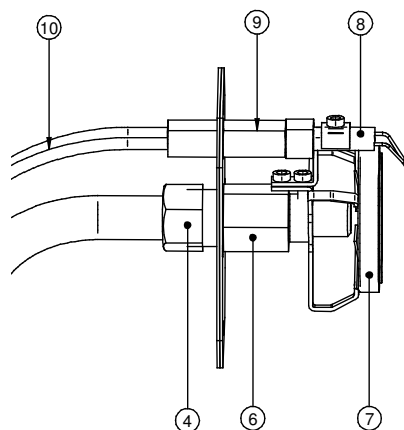
Werkzaamheden:

De branderkop van het toestel uitnemen.

- Open het inspectie luik
- Verwijder de gasbuis door de 2 wartelmoeren (4) met knelringen los te draaien.
- Neem de twee ontsteekkabels (9) los door aan de bougiedoppen te trekken.
- Draai de 4 vleugelmoeren waarmee de branderkop in de lucht mengkamer vast zit los
- Neem de branderkop uit het toestel

Demonteer de branderkop:

- Verwijder de vlamverdeler (7) van de inspuiter (6)
- Verwijder de flensplaat van de inspuiter door de borgmoer los te draaien.



Neem de nieuwe inspuiter en bouw alles in omgekeerde volgorde weer samen.

Zie de tabel met technische gegevens in deze handleiding voor de juiste diameters van de inspuiter en in te stellen branderdruk.

Controleer onmiddellijk het juiste functioneren bij in bedrijf name. Meet de branderdruk op de drukmeetnippel aan de uitgang van het gasblok en regel deze druk af d.m.v. de drukregelaar (buitenzeskant) op het gasblok.

Wijzig de afstelgegevens op het toestel en plaats de Attentie sticker omgebouwd naar Aardgas of Propana.

Voer na ombouw van de heater de volgende controles uit:

- Controleer de heater en de gas slang op gasdichtheid.
- Als de heater van zijn plaats is geweest, let er dan op dat de gas slangen goed aangesloten zijn. Het losschieten of niet goed monteren van aansluitingen kan brandgevaarlijke situaties opleveren.
- Controleer of de bedrading vastzit.

Voer tot slot dezelfde controles uit die tijdens de installatie van de heater ook worden uitgevoerd

1. Branderdruk meten;
2. verbrandingswaarden meten;
3. algemene werking controleren.

Technische Gegevens:

DXA 75 Heater

Gas	G20	G25	G30	G31
nominaal gas verbruik	7,9 m³/h	8,9 m³/h	10,2 l/h 6,0 kg/h	11,7 l/h 5,9 kg/h
Nominale gastoevoerdruk	20 mbar	25 mbar	30 / 50 mbar	30 / 37 / 50 mbar
Toestel Categorie	II2EL3P	II2L3P	II2L3B/P	II2L3P
minimum gas toevoerdruk	17 mbar	18 mbar	20 mbar	25 mbar
maximum gas toevoerdruk	25 mbar	30 mbar	57,5 mbar	57,5 mbar
Nominale branderdruk	8,0 mbar	11,5 mbar	10,0 mbar	13,0 mbar
Inspuiter diameter	8.5 mm	8.5 mm	6,0 mm	6,0 mm

DXA100 Heater

Gas	G20	G25	G30	G31
nominaal gas verbruik	10,5 m³/h	11,8 m³/h	13,6 l/h 8,0 kg/h	15,6 l/h 7,9 kg/h
Nominale gastoevoerdruk	20 mbar	20 / 25 mbar	30 / 50 mbar	30 / 37 / 50 mbar
Toestel Categorie	II2EL3P	II2L3P	II2L3B/P	II2L3P
minimum gas toevoerdruk	17 mbar	18 mbar	20 mbar	25 mbar
maximum gas toevoerdruk	25 mbar	30 mbar	57,5 mbar	57,5 mbar
Nominale branderdruk	7,0 mbar	10,0 mbar	10,0 mbar	13,0 mbar
Inspuiter diameter	10,5 mm	10,5 mm	7,0 mm	7,0 mm

DXA120 Heater

Gas	G20	G25	G30	G31
nominaal gas verbruik	12,6 m³/h	14,2 m³/h	16,3 l/h 9,5 kg/h	18,7 l/h 9,5 kg/h
Nominale gastoevoerdruk	20 mbar	20 / 25 mbar	30 / 50 mbar	30 / 37 / 50 mbar
Toestel Categorie	II2EL3P	II2L3P	II2L3P/B	II2L3P
minimum gas toevoerdruk	17 mbar	18 mbar	20 mbar	25 mbar
maximum gas toevoerdruk	25 mbar	30 mbar	57,5 mbar	57,5 mbar
Nominale branderdruk	7,0 mbar	10,0 mbar	8,8 mbar	12,0 mbar
Inspuiter diameter	12,0 mm	12,0 mm	8,0 mm	8,0 mm

## **DXA INSTRUCTIONS for changing to other GASTYPE:**

**Natural gas (G20 of G25) → Propane or Butane**

**Propane or Butane → Natural gas (G20 of G25).**

sep 2009

### **Heater type: DXA**

**Attention: The DXA heaters are suitable for:**

**Natural gas (L G25) (H/E G20), Propane (P G31) and LPG/Butane (B/P G31)**

**Use the supplied parts for changing!**

**Attention, for changing to Propane, the burner may not soot.**

<b>Name</b>	<b>75</b>	<b>100</b>	<b>120</b>
Propane set	GD3424	GD3426	GD3428
Natural gas set	GD3434	GD3436	GD3438

When the conversion is made some of the test performed by the manufacturers will become void. When the conversion is not performed according this instructions, the guaranty will become void.

The conversion may only be done by a skilled person who is familiar with the heater and who will take the responsibility of the conversion.



For the conversion the nozzle (6) has to be changed.

Follow the next steps:

Take the burner head out of the heater.

- Open the inspection latch
- Remove the gas tube by unscrewing the nuts (4).
- Remove the ignition cables (9), Pull the connectors out.
- Remove the 4 wing nuts, and take the burner head out of the heater.

Disassemble the burner head:

- Remove the stabilizer (7) from the nozzle (6)
- Remove the flange from the nozzle.

Take the new nozzle and assemble everything back again.

Find the correct diameters from the nozzle and the correct burner pressure setting in the table below.

Check the correct functioning of the heater. Measure the burner pressure on the gas valve. And adjust it to the correct setting.

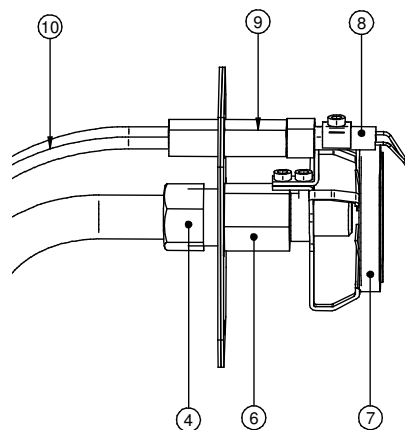
Place the sticker with the sign that the heater is converted to a new gastype.

After the conversion also perform the following checks:

- Check for gas leaks: heater and also gas supply.
- When the heater has moved from its original place, check the gas supply for leaks.
- Check the wiring.

Perform also the following tests:

- Measure the burner pressure
- Measure the combustion parameters
- Check the normal behaviour of the heater.



Technical data:

DXA 75 Heater

Gas	G20	G25	G30	G31
nominal gas consumption	7,9 m³/h	8,9 m³/h	10,2 l/h 6,0 kg/h	11,7 l/h 5,9 kg/h
Nominal supply pressure	20 mbar	25 mbar	30 / 50 mbar	30 / 37 / 50 mbar
Gas Category	II2EL3P	II2L3P	II2L3B/P	II2L3P
minimum gas supply pressure	17 mbar	18 mbar	20 mbar	25 mbar
maximum gas supply pressure	25 mbar	30 mbar	57,5 mbar	57,5 mbar
Nominal burner pressure	8,0 mbar	11,5 mbar	10,0 mbar	13,0 mbar
Nozzle diameter	8.5 mm	8.5 mm	6,0 mm	6,0 mm

DXA100 Heater

Gas	G20	G25	G30	G31
nominal gas consumption	10,5 m³/h	11,8 m³/h	13,6 l/h 8,0 kg/h	15,6 l/h 7,9 kg/h
Nominal supply pressure	20 mbar	20 / 25 mbar	30 / 50 mbar	30 / 37 / 50 mbar
Gas Category	II2EL3P	II2L3P	II2L3B/P	II2L3P
minimum gas supply pressure	17 mbar	18 mbar	20 mbar	25 mbar
maximum gas supply pressure	25 mbar	30 mbar	57,5 mbar	57,5 mbar
Nominal burner pressure	7,0 mbar	10,0 mbar	10,0 mbar	13,0 mbar
Nozzle diameter	10,5 mm	10,5 mm	7,0 mm	7,0 mm

DXA120 Heater

Gas	G20	G25	G30	G31
nominal gas consumption	12,6 m³/h	14,2 m³/h	16,3 l/h 9,5 kg/h	18,7 l/h 9,5 kg/h
Nominal supply pressure	20 mbar	20 / 25 mbar	30 / 50 mbar	30 / 37 / 50 mbar
Gas Category	II2EL3P	II2L3P	II2L3P/B	II2L3P
minimum gas supply pressure	17 mbar	18 mbar	20 mbar	25 mbar
maximum gas supply pressure	25 mbar	30 mbar	57,5 mbar	57,5 mbar
Nominal burner pressure	7,0 mbar	10,0 mbar	8,8 mbar	12,0 mbar
Nozzle diameter	12,0 mm	12,0 mm	8,0 mm	8,0 mm